



UNJSPF

United Nations Joint
Staff Pension Fund

Les Séances virtuelles de la CCPPNU

LE SYSTEME D'AJUSTEMENT DES PENSIONS

12 décembre 2024

**SECTION DES SERVICES A LA CLIENTELE ET
DE LA COMMUNICATION (CSS),**

Bangkok, Genève, Nairobi, New York

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :



Cette présentation est mise à la disposition des participants, retraités et autres bénéficiaires de la CCPPNU pour leur information.

En cas d'ambiguïté ou d'incohérence entre les informations fournies dans le présent document et les Statuts, le Règlement et le Système d'ajustement des pensions de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies, toute décision sera prise sur la base des dispositions prévues, contenues dans lesdits Statuts, Règlement et Système d'ajustement des pensions.

Si cette présentation est assurée par un personnel autre que celui de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations unies, toute ambiguïté ou incohérence devra également être clarifiée soit par les dispositions appropriées, soit par des communications avec le personnel de la Caisse.



UNJSPF

United Nations Joint
Staff Pension Fund

AGENDA

LE SYSTÈME D'AJUSTEMENT DES PENSIONS

OBJECTIFS

FILIERE DOLLAR AMÉRICAIN

AJUSTEMENTS

LES PAIEMENTS EN DOLLAR AMÉRICAIN ET LES FLUCTUATIONS

DOUBLE FILIERE

AJUSTEMENTS ET MONTANT À PAYER

LES PAIEMENTS DANS LE CADRE DE LA FILIERE LOCALE ET LES FLUCTUATIONS

EXEMPLE SOUS la FILIERE LOCALE

INFORMATIONS GÉNÉRALES

**LE SYSTEME
D'AJUSTEMENT
DES PENSIONS**

Le système d'ajustement des pensions...

OBJECTIF ?

- **Préserver le pouvoir d'achat d'une pension, de l'inflation et le cas échéant, des fluctuations monétaires.**

QUELLES prestations sont concernées ?

- **Toutes les prestations périodiques.**

Les prestations de retraite différées ne sont ajustées qu'à partir de l'âge de 55 ans.



Les types de prestations...rappel

En fonction des années de cotisation à la date de cessation d'activité et de l'âge

MOINS DE 5 ANNEES D'AFFILIATION	5 ANNÉES OU PLUS D'AFFILIATION
VERSEMENT DE DEPART AU TITRE DE LA LIQUIDATION DES DROITS	Versement de départ au titre de la liquidation des droits (avant l'âge normal de la retraite)
	Retraite normale (ANR)
	Retraite anticipée
	Retraite différée
Prestations d'invalidité ou de conjoint survivant (en cas d'invalidité ou de décès en cours d'emploi)	

Le système d'ajustement des pensions

À QUELLE FRÉQUENCE les prestations sont-elles ajustées ?

- Annuellement, le 1er avril, **si** l'indice des prix à la consommation du pays concerné a **augmenté d'au moins 2 %**, depuis la date du dernier ajustement.
- Semestriellement, le 1er avril et le 1er octobre, **si** l'indice des prix à la consommation a augmenté de **10 % ou plus**, depuis l'ajustement d'avril de la même année.
(octobre 2023 : Suriname (22,4 %), Éthiopie (15,2 %))



- ✓ Le premier ajustement sera réduit de 0,5 %.
- ✓ Les ajustements peuvent également être négatifs

LA FILIERE DOLLAR

LA FILIERE DOLLAR

Rappel : Toutes les prestations sont initialement calculées en dollar (USD)

Sur la filière dollar:

- **La pension varie en fonction de l'ajustement au coût de la vie basé sur l'indice des prix à la consommation (IPC) des États-Unis.**
- **Vous pouvez résider où vous le souhaitez**
- **Pas d'obligation de fournir une preuve de résidence.**

**COUTS DE LA
VIE AUX
ETATS UNIS**

AJUSTEMENT SELON L'IPC

USA

Afficher 13 Archives

Date effective	Adjustment
April 2024	3.4
April 2023	6.4
April 2022	8.6
April 2020	4.2
April 2018	2.2
April 2017	3.6
April 2014	3.2
April 2012	4.5
April 2010	2.8
April 2008	4.1

Le système d'ajustement des pensions

filière dollar avec application de l'IPC des Etats-Unis

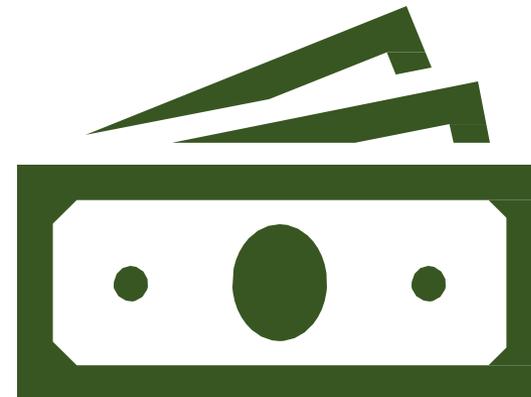
PÉRIODE	MONTANT	COL ADJ %	MONTANT AJUSTÉ
31/03/2005	1,000.00		
Avril 2006	1,000.00	3.4% - 0.5% = 2.9%	1,029.00
Avril 2007	1,029.00	2.5	1,054.73
Avril 2008	1,054.73	4.1	1,097.97
Avril 2010	1,097.97	2.8	1,128.71
Avril 2012	1,128.71	4.5	1,179.50
Avril 2014	1,179.50	3.2	1,217.25
Avril 2017	1,217.25	3.6	1,261.07
Avril 2018	1,261.07	2.2	1,288.81
Avril 2020	1,288.81	4.2	1,342.94
Avril 2022	1,342.94	8.6	1,458.43
Avril 2023	1,458.43	6.4	1,551.77
Avril 2024	1551.77	3.4	1,604.53

Monnaie de paiement dans la filiale Dollar

MONNAIE DE PAIEMENT dans la filière dollar

Dans la filière dollar, votre pension de retraite peut être versée dans **l'une des 18 monnaies suivantes, dans le pays de votre choix :**

1. Dollar américain (USD)
2. Euro (EUR)
3. Franc suisse (CHF)
4. Livre sterling (GBP)
5. Dollar canadien (CAD)
6. Dollar australien (AUD)
7. Dollar néo-zélandais (NZD)
8. Dollar de Singapour (SGD)
9. Yen japonais (JPY)
10. Couronne danoise (DKK)
11. Couronne norvégienne (NOK)
12. Couronne suédoise (SEK)
13. Roupie indienne (INR)
14. Roupie pakistanaise (PKR)
15. Franc CFA (XAF et XOF)
16. Peso chilien (CLP)
17. Nuevo Sol péruvien (PEN)
18. Rouble russe



Paievements sous la filière dollar

Taux de change trimestriel de l'ONU : Le taux de change du début du mois, précédant le nouveau trimestre.

Exemple :

Le taux de début mars devient le taux trimestriel pour le trimestre avril-mai-juin

FLUCTUATION DES PAIEMENTS dans la FILIERE DOLLAR

TABLEAU DE SYNTHÈSE :

MONNAIE DE PAIEMENT CHOISIE	PAIEMENT FLUCTUATION	EXEMPLES
USD	NON	1000 \$ -> 1000 \$
AUTRES DEVISES	CHAQUE TRIMESTRE en utilisant le taux trimestriel de l'ONU (PAS de maximum, PAS de minimum)	1000 \$ -> 1 500 EUR ou 500 EUR

NB : Le taux de change trimestriel de l'ONU = taux du début du mois précédant le trimestre.

EXEMPLES DE DÉTERMINATION DU MONTANT TRIMESTRIEL

filière
(calcul)

filière
dollar
(USD
1 000 par
mois)

Conversion
au taux
trimestriel de
l'ONU

Paiement dans 18 devises de paie (au
choix)

DEVICES	1 SEP	OCT-NOV-DEC
USD	1.000	1,000.00
EUR	0.914	914.00
CHF	0.875	875.00
GBP	0.785	785.00
CAD	1.353	1,353.00
AUD	1.533	1,533.00
NZD	1.665	1,665.00
SGP	1.349	1,349.00
JPY	145.570	145,570.00
DKK	6.812	6,812.00
NOK	10.537	10,537.00
SEK	10.799	10,799.00
INR	82.730	82,730.00
PKR	303.946	303,946.00
XOF	599.485	599,485.00
XAF	599.485	599,485.00
CLP	855.000	855,000.00
PEN	3.685	3,685.00
RUB	95.942	95,942.00

EXEMPLES DE FLUCTUATION DUE AU TAUX DE CHANGE TRIMESTRIEL

CURR	1 DEC	JAN-FEB-MAR	1 JUN	JUL-AUG-SEP	1 SEP	OCT-NOV-DEC
USD	1000	1000	1000	1000	1,000.00	1,000.00
EUR	0.909	909.00	0.906	906.00	0.842	842.00
CHF	0.999	999.00	0.968	968.00	0.906	906.00
GBP	0.777	777.00	0.814	814.00	0.753	753.00
CAD	1.327	1,327.00	1.378	1,378.00	1.311	1,311.00
AUD	1.475	1,475.00	1.506	1,506.00	1.364	1,364.00
NZD	1.557	1,557.00	1.611	1,611.00	1.489	1,489.00
SGP	1.366	1,366.00	1.418	1,418.00	1.360	1,360.00
JPY	109.27	109,270.00	107.76	107,760.00	105.490	105,490.00
DKK	6.791	6,791.00	6.754	6,754.00	6.296	6,296.00
NOK	9.175	9,175.00	9.845	9,845.00	8.827	8,827.00
SEK	9.591	9,591.00	9.565	9,565.00	8.657	8,657.00
INR	71.35	71,350.00	75.75	75,750.00	73.790	73,790.00
PKR	155.286	155,286.00	160.98	160,980.00	166.470	166,470.00
XOF	596.27	596,270.00	594.325	594,325.00	552.478	552,478.00
XAF	596.27	596,270.00	594.325	594,325.00	552.478	552,478.00
CLP	811.00	811,000.00	813.00	813,000.00	781.000	781,000.00
PEN	3.394	3,394.00	3.446	3,446.00	3.546	3,546.00

FILIERE DOLLAR - RÉSUMÉ

- La pension est **calculée** en USD
- La pension est ajustée en fonction de l'évolution du coût de la vie aux **États-Unis (3,4 % en 2024)**.
1 000 \$ en 2005 équivaudraient aujourd'hui à 1,604.53 \$.
- **Pas obligatoire** de prouver votre résidence
- Possibilité de passer en filière locale à tout moment
- **Possibilité de** changer de pays de résidence à tout moment, sans limitation
- Possibilité de demander le paiement de votre pension **dans la devise de votre choix, dans le pays de votre choix**. La conversion sera effectuée sur la base du taux de change trimestriel des Nations Unies (*consultable sur notre site web*).

LA DOUBLE FILIERE



LA FILIERE DOLLAR / LA FILIERE LOCALE

LA DOUBLE FILIERE

OBJECTIF ?

- **Préserver le** pouvoir d'achat d'une pension:
 - ✓ **de l'inflation et le cas échéant,**
 - ✓ **des fluctuations monétaires.**



DANS VOTRE PAYS DE RESIDENCE.

LA DOUBLE FILIERE

Rappel : Toutes les prestations sont initialement calculées en USD **mais...**

- Le montant mensuel de la pension peut également être **calculé** dans une autre devise.
- Valeur initiale en USD est convertie en utilisant **la moyenne des taux de change sur 36 mois valide à la date de séparation**

La Double filière:

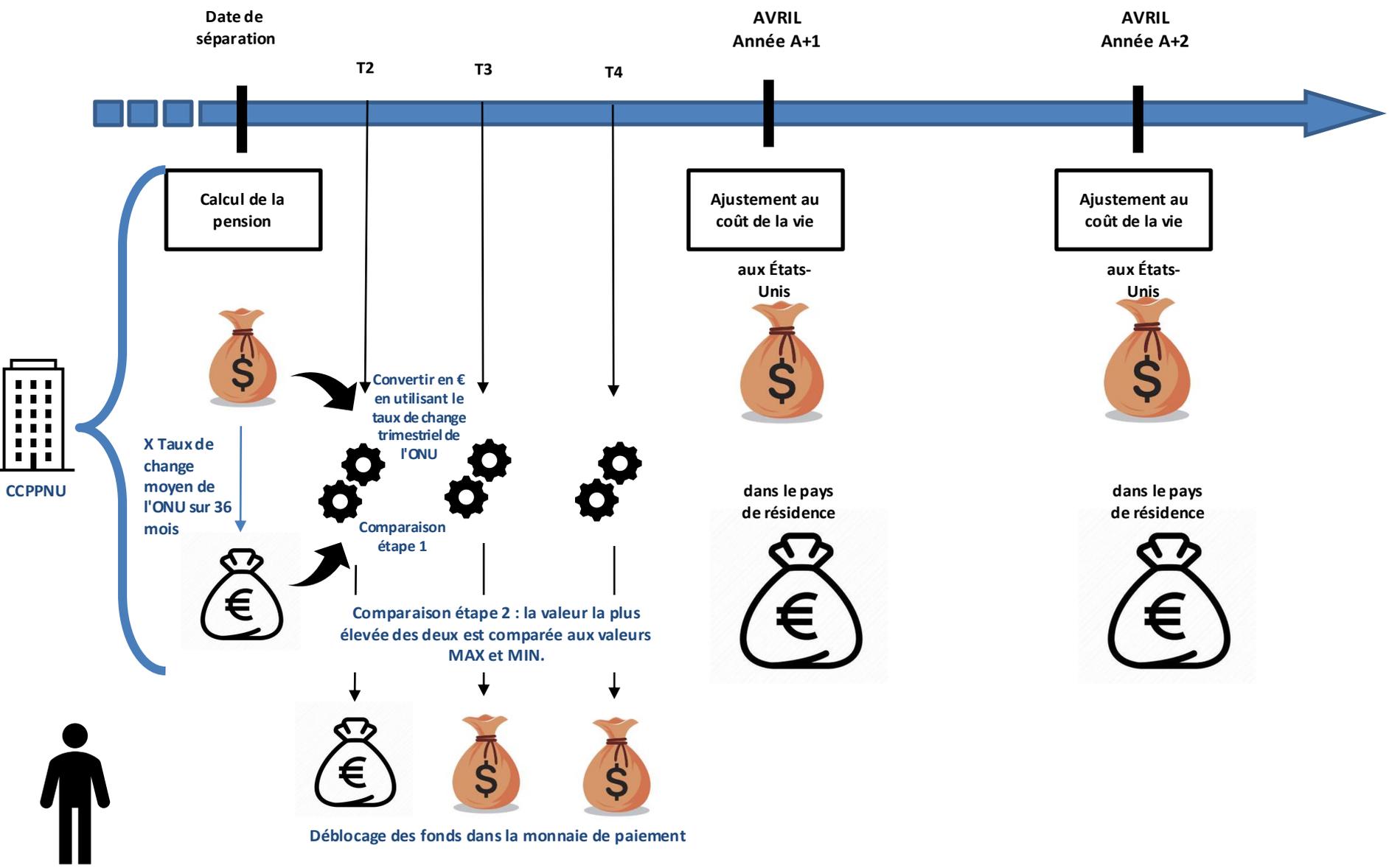
**Comment cela
fonctionne-t-il ?**

COMMENT FONCTIONNE LA DOUBLE FILIERE ?



S'il y a lieu,

COMMENT FONCTIONNE LA DOUBLE FILIERE ?



**Voyons les
chiffres**

EXEMPLE DE CAS

DATE DE SÉPARATION :	31 MARS 2023
MONTANT FILIERE DOLLAR :	1 000 USD
PAYS DE RÉSIDENCE :	XXX

CALCUL

Taux moyen sur 36 mois de l'ONU :

Moyenne des 36 derniers taux de change semi-mensuels jusqu'au mois de la séparation inclus.

Taux de change trimestriel de l'ONU :

Le taux mensuel (1st du mois) du mois précédant le trimestre.

Exemple :

Le taux au 1er mars est le taux trimestriel pour le trimestre avril-mai-juin.

**I - DETERMINATION DU MONTANT SOUS LA DOUBLE FILIERE
A LA DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR - Date de séparation 31/03/2023**

FILIERE (calcul)

**Montant en USD à la date d'entrée en
vigueur
(1 000 USD par mois)
FILIERE DOLLAR**

Taux de
change
moyen sur
36 mois de
l'ONU à
Date de
séparation
(0.872)

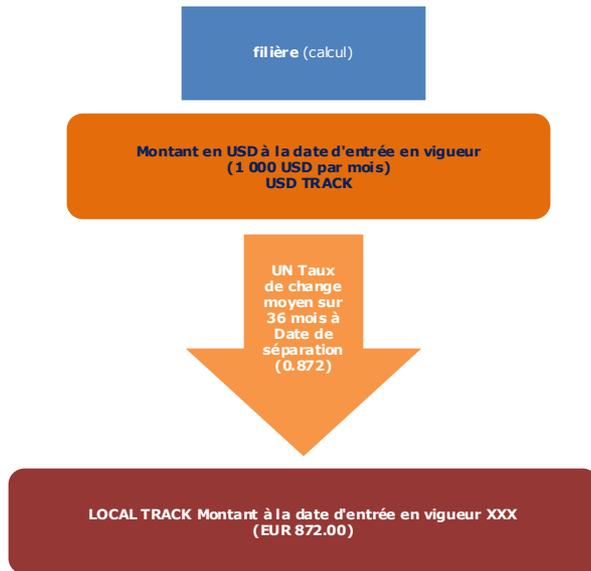
**FILIERE LOCALE Montant à la date d'entrée en vigueur XXX
(EUR 872.00)**

× **110%** **=**

Montant MAX (959,2 EUR)

I - CALCUL DU MONTANT SOUS LA DOUBLE FILIERE

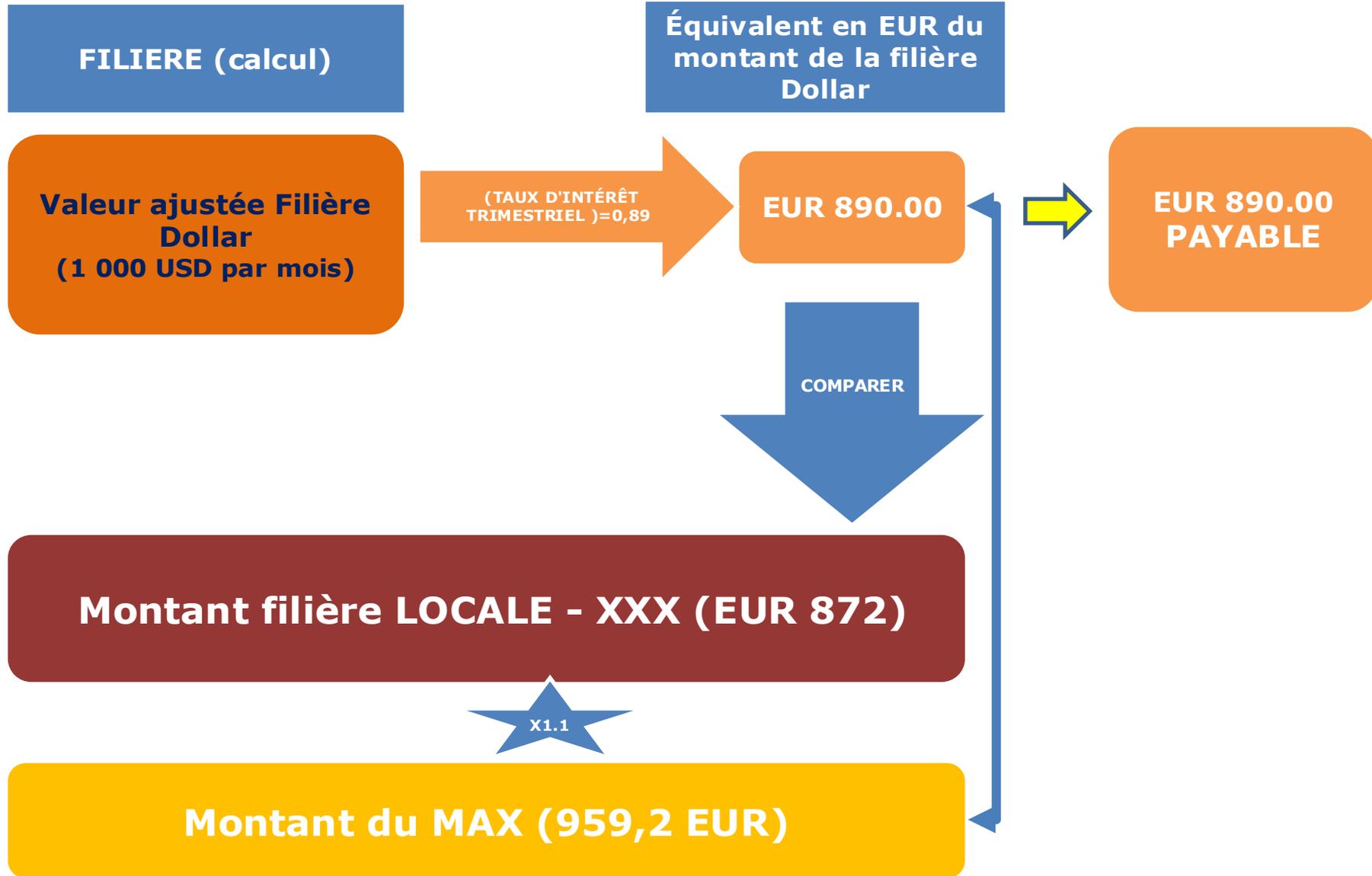
CONCEPT DE MONTANT MAXIMUM ET MINIMUM



Montant Maximum :
110 % du montant de la filière locale = (959,2 EUR)

Montant minimum :
le montant le plus élevé entre le montant de base et 80 % de la valeur ajustée de la filière dollar

I (suite) - DÉTERMINATION DU MONTANT À PAYER - AVRIL À JUIN 2023



II - AJUSTEMENT AU COÛT DE LA VIE (COLA) POUR LES FILIERE DOLLAR ET LOCALE (avril 2024)

Montant sous la filière
DOLLAR à la date
d'entrée en vigueur
(1 000 \$ par mois)

Ajustement 6,4 %
(- 0,5 %) aux
États-Unis en
avril 2024

Montant ajusté sous la
filière DOLLAR
(1 059 \$ par mois)

Montant sous la filière
LOCALE à la date d'entrée
en vigueur
872 EUROS

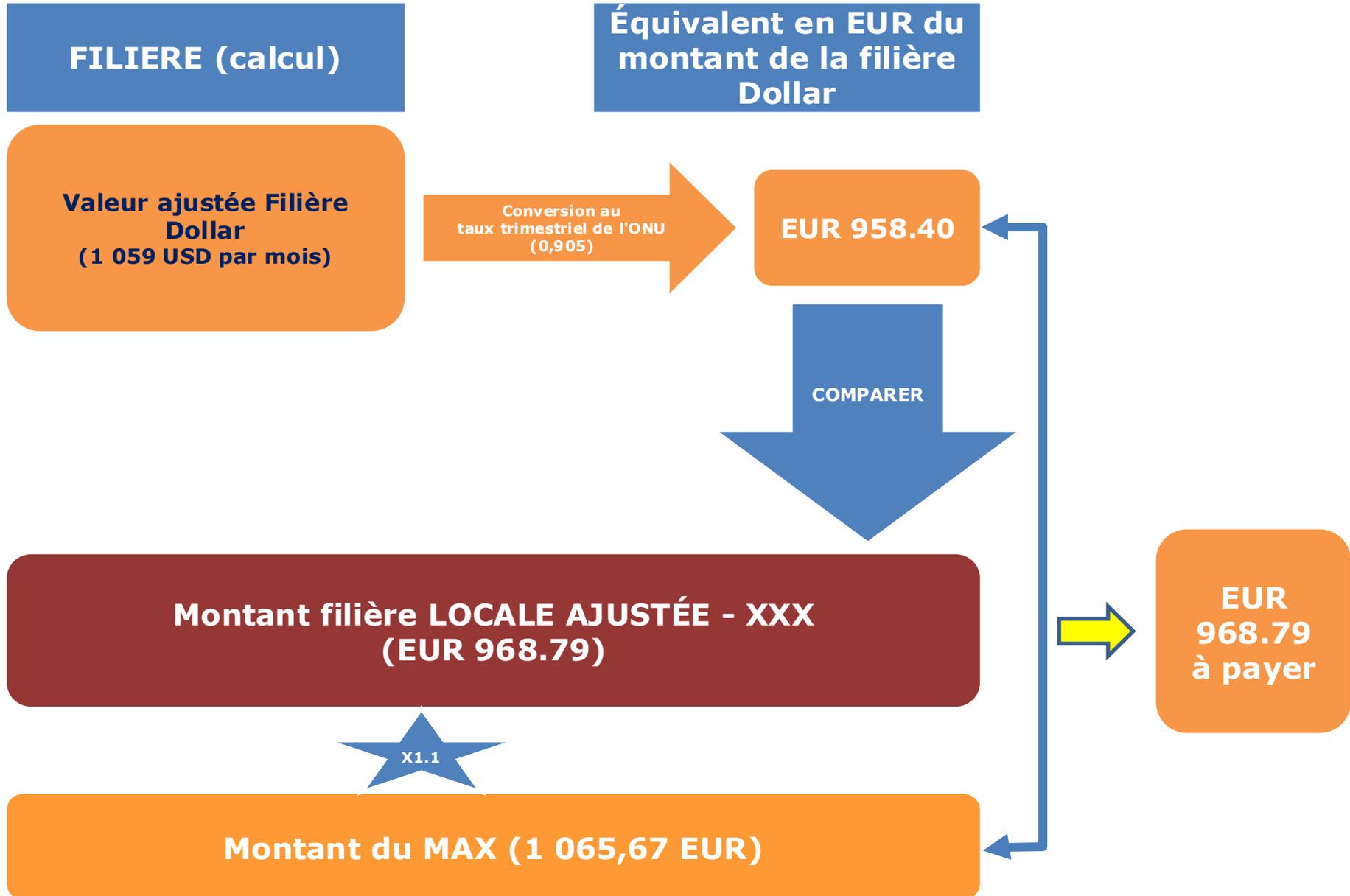
Ajustement
11,6% (-0,5%) en
XXX en avril 2024

Montant ajusté sous la
filière LOCALE 968,79
EUR

X1.1

Montant de la Valeur
MAXIMALE
EUR 1,065.67

En avril 2024, le taux trimestriel devient 0,905 EUR = 1 USD



Si le taux trimestriel devient 1,04 EUR = 1 USD

FILIERE (calcul)

**Équivalent en EUR
du montant de la filière
Dollar**

**Valeur ajustée Filière
Dollar
(1 059 USD par mois)**

Conversion au
taux trimestriel de l'ONU
(1,04)

EUR 1 101,36

COMPARER

**Montant filière LOCALE AJUSTÉE - XXX
(EUR 968.79)**

X1.1

Montant du MAX (1 065,67 EUR)

**EUR
1,065.67
à payer**

Si le taux trimestriel devient 1,2 EUR = 1 USD

FILIERE (calcul)

Valeur ajustée Filière Dollar
(1 059 USD par mois)

Conversion au
taux trimestriel de l'ONU
(1.2)

Équivalent en EUR
du montant de la filière
Dollar

1 270,8
EUROS

COMPARER

Montant filière LOCALE AJUSTÉE - XXX
(EUR 968.79)

X1.1

Montant du MAX (1 065,67 EUR)

Minimum* **1000 x 1,2 = 1200.**

MAX inférieur
au minimum,
1 200,00 EUR
à payer

* Le minimum est le plus élevé entre le montant de base en USD et 80% de la valeur ajustée en USD.

TABLEAU DE SYNTHÈSE

	filière DOLLAR			filière LOCALE	110% MAX
				<i>Taux à 36 mois 0,872</i>	
31 MARS 2023	1,000.00			872.00	959.20

		TAUX TRIMESTRIEL	EQUIV EN EUR		
APR - JUN 2023	1,000.00	0.890	890.00	872.00	959.20
JUILLET - SEPTEMBRE 2023	1,000.00	0.930	930.00	872.00	959.20
OCT - DEC 2023	1,000.00	0.998	998.00	872.00	959.20
JAN - MAR 2024	1,000.00	0.967	967.00	872.00	959.20
APR - JUN 2024	1,059.00	0.905	958.40	968.79	1,065.67
Hypothétique	1,059.00	1.04	1,101.36	968.79	1,065.67
Hypothétique	1,059.00	1.200	1,270.8	968.79	1,065.67
<i>Minimum=1000</i>	1,000		1,200.00		

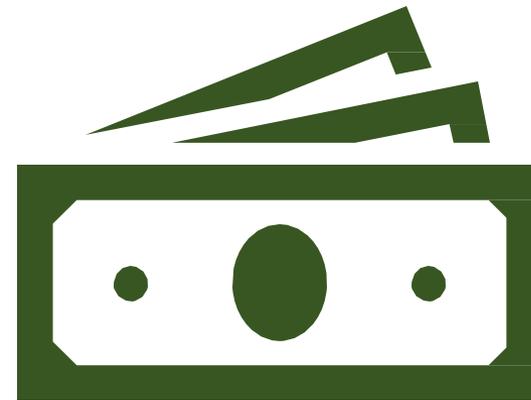
PAYABLE

Monnaie de paiement sous la filiale locale

MONNAIE DE PAIEMENT sous la filière LOCALE

Votre pension **sous la filière LOCALE**, peut-être versée dans l'une des 18 monnaies suivantes, **dans le pays de votre choix** :

1. Dollar américain (USD)
2. Euro (EUR)
3. Franc suisse (CHF)
4. Livre sterling (GBP)
5. Dollar canadien (CAD)
6. Dollar australien (AUD)
7. Dollar néo-zélandais (NZD)
8. Dollar de Singapour (SGD)
9. Yen japonais (JPY)
10. Couronne danoise (DKK)
11. Couronne norvégienne (NOK)
12. Couronne suédoise (SEK)
13. Roupie indienne (INR)
14. Roupie pakistanaise (PKR)
15. Franc CFA (XAF et XOF)
16. Peso chilien (CLP)
17. Nuevo Sol péruvien (PEN)
18. Rouble russe



Notre recommandation :

Garder la monnaie de paiement **identique** à la monnaie de la filière locale (si possible), **afin d'éviter les fluctuations.**

DOUBLE FILIERE – RÉSUMÉ...

- Il s'agit d'**une option**
- Votre pension est **convertie dans** la monnaie de votre pays de résidence (CHF, Euro, GBP, ETB, HUF, etc.) au *taux de change moyen des Nations Unies sur 36 mois*.
- Ajustement basé sur le coût de la vie du **pays de résidence**
- **Une preuve de résidence est nécessaire** (les documents exigibles pour chaque pays figurent sur le formulaire Pens. E/10).
 - Possibilité de changer de pays
 - Résider dans le pays de résidence déclaré pendant au moins plus de la moitié de l'année.

DOUBLE FILIERE– RÉSUMÉ

- **Il n'est** normalement **pas possible** de revenir à la filière dollar.
 - **EXCEPTION: sauf si**
 - **Le pays** est suspendu de la double filière (raison: absence de IPC, l'application de la moyenne des taux de change sur 36 mois n'est pas possible)
 - **Résultats aberrants** lors de l'application de la filière locale. La réversion des **retraités** est examinée au cas par cas
- **Monnaie de paiement** parmi les **18 disponibles** et dans **n'importe quel pays**. La conversion sera effectuée sur la base du taux de change trimestriel des Nations unies (*consultable sur notre site web*).
- **Les ajustements peuvent être négatifs**

LA DOUBLE FILIERE- À GARDER À L'ESPRIT



- Le taux de change moyen des Nations Unies sur 36 mois existe pour **CHAQUE** pays pour **CHAQUE** mois.
- Le taux du **mois de la séparation** sera utilisé pour calculer le montant initial de la filière locale, **quelque soit le moment** ou le membre du personnel opte pour la **filère locale**.

TAUX DE CHANGE

Taux de change/IPC

Bienvenue aux taux de change des pensions ! Veuillez sélectionner votre pays ou votre territoire pour commencer.

<https://www.unjspf.org/fr/exchange-rate-tables/>

Tableaux du taux de change des prestations

Pour consulter le taux de change, veuillez sélectionner un pays ou territoire

UNITED KINGDOM

- SLOVENIA
- SOUTH AFRICA
- SPAIN
- SRI LANKA
- ST. VINCENT AND THE GRENADINES
- SURINAME
- SWEDEN
- SWITZERLAND
- TAJIKISTAN
- TANZANIA, UNITED REP. OF
- THAILAND
- TOKELAU ISLAND
- TONGA
- TRINIDAD AND TOBAGO
- TUNISIA
- TURKEY
- TURKS AND CAICOS ISLANDS
- UGANDA
- UNITED ARAB EMIRATES
- UNITED KINGDOM

Pour terminer, veuillez sélectionner une devise.

POUND STERLING

Afficher

13

Archives

... pour chaque tableau. Cliquez sur 'Afficher tous les enregistrements' pour un historique complet.

(is)	Taux (milieu du mois)	Moyenne sur 36 mois	Taux trimestriel
	0.78600	0.7980	0.75900
	0.76500	0.7970	0.75900
	0.76600	0.7960	0.78600
	0.78000	0.7950	0.78600
	0.77300	0.7930	0.78600
	0.77900	0.7920	0.79000
	0.79600	0.7900	0.79000
April 2024	0.79300	0.79700	0.7880
March 2024	0.79000	0.78100	0.7860
February 2024	0.78900	0.79300	0.7840

TAUX DE CHANGE

Bienvenue aux taux de change des pensions ! Veuillez sélectionner votre pays ou votre territoire pour commencer.

Tableaux du taux de change des prestations

<https://www.unjspf.org/fr/exchange-rate-tables/>

Pour consulter le taux de change, veuillez sélectionner un pays ou territoire

Pour terminer, veuillez sélectionner une devise.

Afficher

Archives

13 des lignes sont affichées pour chaque tableau. Cliquez sur 'Afficher tous les enregistrements' pour un historique complet.

Taux d'échange

Afficher 13 Archives

Date effective	Taux (début du mois)	Taux (milieu du mois)	Moyenne sur 36 mois	Taux trimestriel
November 2024	0.76900	0.78600	0.7980	0.75900
October 2024	0.74600	0.76500	0.7970	0.75900
September 2024	0.75900	0.76600	0.7960	0.78600
August 2024	0.77900	0.78000	0.7950	0.78600
July 2024	0.79000	0.77300	0.7930	0.78600
June 2024	0.78600	0.77900	0.7920	0.79000
May 2024	0.79900	0.79600	0.7900	0.79000
April 2024	0.79300	0.79700	0.7880	0.79000
March 2024	0.79000	0.78100	0.7860	0.78900

HISTORIQUE DE L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION (IPC)

ÉTATS-UNIS

CPI Adjustment

Showing 13 Records

Effective Date	Adjustment
April 2024	3.4
April 2023	6.4
April 2022	8.6
April 2020	4.2
April 2018	2.2
April 2017	3.6
April 2014	3.2
April 2012	4.5
April 2010	2.8
April 2008	4.1

DANEMARK

CPI Adjustment

Showing 13 Records

Effective Date	Adjustment
April 2023	8.8
April 2022	3.1
April 2021	2.1
April 2018	2.3
April 2014	2.7
April 2012	2.5
April 2011	4.3
April 2009	2.4
April 2008	4.2
April 2006	2.2

LA DOUBLE FILIÈRE: ESSENTIEL

Que dois-je faire si j'ai l'intention de m'engager sur la double filière ?

- Familiarisez-vous avec la **brochure "La Double Filière"** sur le web AVANT de prendre une décision.
- **Après votre départ à la retraite**, contactez la Caisse pour obtenir des informations détaillées et un entretien avec un expert en matière de pensions.
- **Lancez une estimation** de votre prestation pour la filière locale dans votre Espace Client (MSS), une fois que votre prestation est en cours de paiement.
- **NE PRENEZ PAS DE DÉCISION hâtive** sur la base d'un trimestre de fluctuation. Regardez les tendances !

Pensez à votre avenir AVANT de prendre une décision.



**LA DOUBLE
FILIÈRE**

LA DOUBLE FILIERE: MATÉRIEL ET LOCALISATION

ACCÉDEZ au thème spécifique "Double filière" sur le site web de la CCPPNU :

- [Système d'ajustement des pensions - la double filiere- UNJSPF\(anglais\)](#) ou,
[double filière - UNJSPF \(français\)](#)

Brochure - Sur le site Internet de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies, sous la rubrique "Ressources", en trois langues :

<https://www.unjspf.org/wp-content/uploads/2024/03/Two-Track-EN.pdf> (anglais) ou

<https://www.unjspf.org/wp-content/uploads/2024/03/Two-Track-FR.pdf> (français)

https://www.unjspf.org/wp-content/uploads/2017/10/brochure-two_track2010_spa.pdf (espagnol)

TUTORIEL - Vidéos sur la double filière, disponibles sur le site Internet de la CCPPNU sous la rubrique "Ressources" :

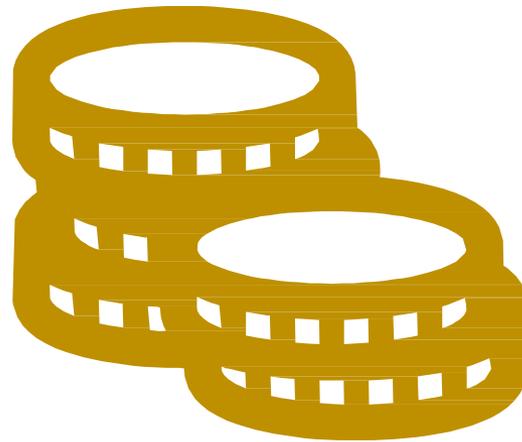
-<https://www.unjspf.org/help-tutorials/two-track/> (anglais) ou,

<https://www.unjspf.org/fr/help-tutorials/two-track/> (français)

FILIERE DOLLAR vs FILIERE LOCALE

FILIERE DOLLAR	FILIERE LOCALE (= DOUBLE FILIERE)
<ul style="list-style-type: none">▪ COÛT DE LA VIE AUX USA	<ul style="list-style-type: none">▪ COÛT DE LA VIE DANS LE PAYS DE RÉSIDENCE
<ul style="list-style-type: none">▪ DROIT A PRESTATION EN USD	<ul style="list-style-type: none">▪ DROIT A PRESTATION EN MONNAIE LOCALE
<ul style="list-style-type: none">▪ PAIEMENT DANS LA MONNAIE DE VOTRE CHOIX et SUR LE COMPTE/LA BANQUE DE VOTRE CHOIX	<ul style="list-style-type: none">▪ PAIEMENT DANS LA MONNAIE DE VOTRE CHOIX et SUR LE COMPTE/LA BANQUE DE VOTRE CHOIX
<ul style="list-style-type: none">▪ IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE FOURNIR UNE PREUVE DE RÉSIDENCE À LA CCPPNU	<ul style="list-style-type: none">▪ PREUVE DE RÉSIDENCE REQUISE (y compris chaque fois que vous changez de pays de résidence)
<ul style="list-style-type: none">▪ POSSIBILITÉ DE PASSER SOUS LA FILIERE LOCALE (= DOUBLE FILIERE) À TOUT MOMENT	<ul style="list-style-type: none">▪ PAS DE RETOUR POSSIBLE À LA FILIERE DOLLAR
<ul style="list-style-type: none">▪ CONVENIENT DE CHANGER DE PAYS DE RÉSIDENCE (aucune modification du montant de la pension)	<ul style="list-style-type: none">▪ LE CHANGEMENT DE PAYS DE RÉSIDENCE ENTRAÎNE UN NOUVEAU CALCUL DU MONTANT DES PRESTATIONS

PAIEMENTS



PAIEMENTS - GÉNÉRALITÉS

- **Paiements hebdomadaires** : Tous les paiements effectués en dehors de la paie mensuelle.
- **Il s'agit des éléments suivants**
 - Somme forfaitaire
 - Versement de départ au titre de la liquidation de droits
 - versement résiduel
 - Montants rétroactifs
 - Réémission des paiements retournés/annulés
 - Paiement des paiements suspendus ou retenus

Date de valeur des **paiements hebdomadaires** (= date à laquelle la Caisse autorise les banques à libérer les paiements) : **Tous les jeudis**

PAIEMENT de la SOMME FORFAITAIRE

CHOIX DE LA
MONNAIE

 USD

 EURO

 CHF

PF CALC &
PAYMT

 USD

 USD

 USD

CONVERSION
PAR **PF BANKS**
Taux bancaire

 USD

 USD →  EURO

 USD →  CHF

DEVICES REÇUES
PAR LA BANQUE
du destinataire

 USD

 EURO

 CHF

LES PAIEMENTS : L'essentiel - Paiements mensuels

- Tous les **paiements sont effectués à terme échu** : Les pensions de mars 2024 sont payables à la fin du mois de mars 2024.
- **Dates de valeur** des **VERSEMENTS MENSUELS** (date à laquelle le Fonds autorise les banques à libérer les paiements):
 - ✓ **Toutes les pensions mensuelles versées en US Dollar aux États-Unis** sont payées **le dernier jour ouvrable du mois** (les pensions de mars 2024 ont été payées le 29 mars 2024).
 - ✓ **Toutes les autres pensions mensuelles** sont payées **la veille du dernier jour ouvrable du mois** (les pensions de mars 2024 ont été payées le 28 mars 2024).
- **Tous les paiements par chèque** sont datés du premier du mois suivant (les paiements par chèque de mars 2024 sont datés du 1er avril 2024).

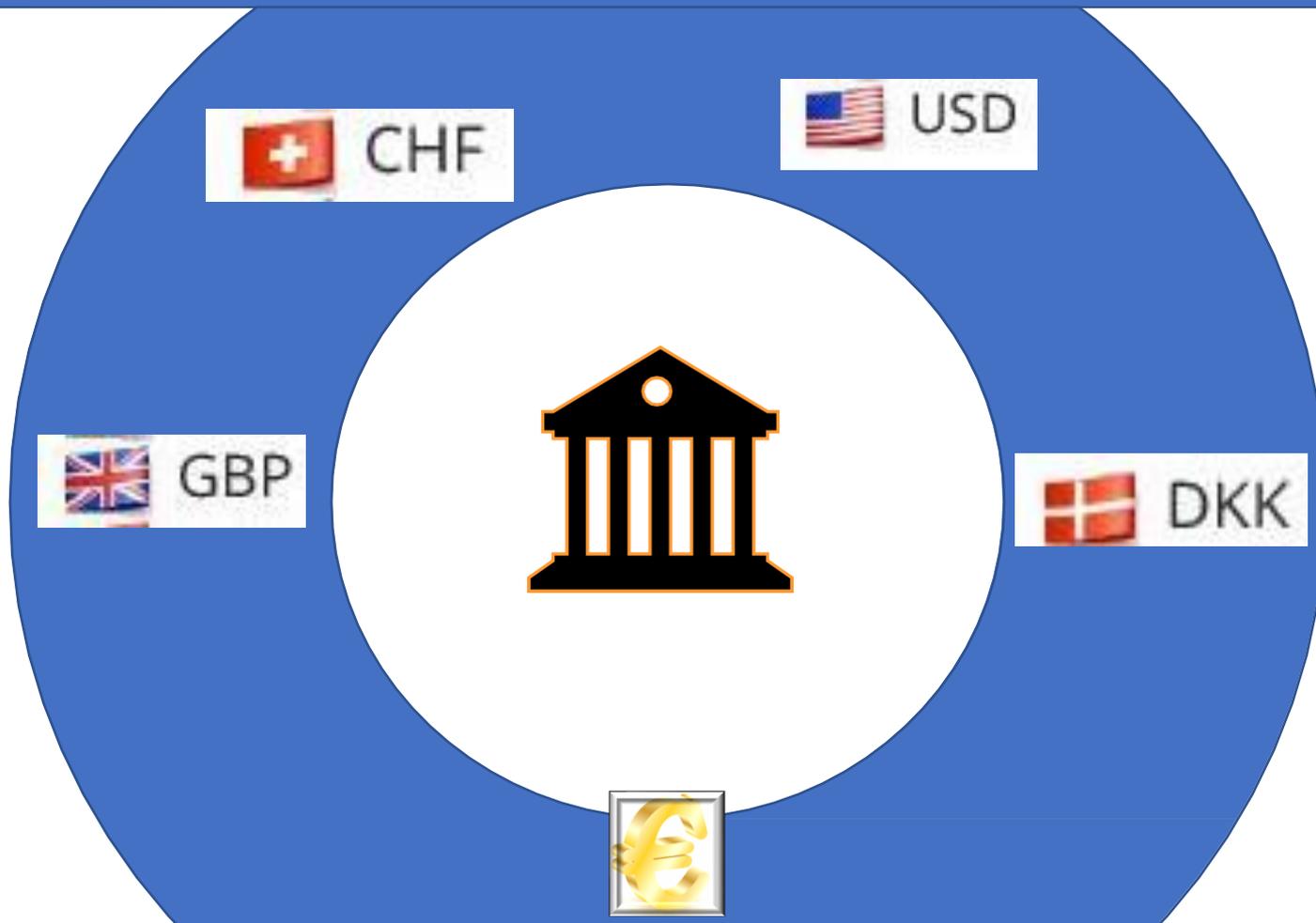
LES PAIEMENTS : L'essentiel...

- Chaque paiement de pension doit être effectué par virement bancaire sur un **seul compte bancaire** détenu ou codétenu par le bénéficiaire.
- La prestation de pension **ne peut être fractionnée** volontairement par le bénéficiaire.
 - **MAIS** Elle peut être fractionnée pour satisfaire une obligation légale de verser une pension alimentaire à l'ex-conjoint en cas de divorce (article 45).
- **Deux prestations distinctes** appartenant au même bénéficiaire (par exemple, une pension de retraite + une prestation de survivant) **peuvent être versées ensemble en un seul paiement** (paiement agrégée) ou séparément sur deux comptes bancaires différents.

LES PAIEMENTS : L'essentiel

- **Les pensions au titre des enfants**, peuvent être versées séparément sur un compte bancaire détenu par le retraité, l'enfant ou conjointement.
- Normalement, toutes les pensions mensuelles sont payées chaque mois...
- ...Toutefois, les **PETITES PENSIONS** (400 USD ou moins par mois) peuvent être payées à terme échu trimestriellement, semestriellement ou annuellement à la demande du bénéficiaire. Les paiements seront retenus et versés **automatiquement** à la fin de chaque cycle.
Note : Cette option n'est pas compatible avec les déductions de Assurance maladie après la cessation de service (ASHI) !

DEVISE DU COMPTE BANCAIRE



La devise de votre compte détermine la façon dont vous recevez vos fonds. **Votre banque** convertira tous les fonds reçus dans la devise de votre compte.

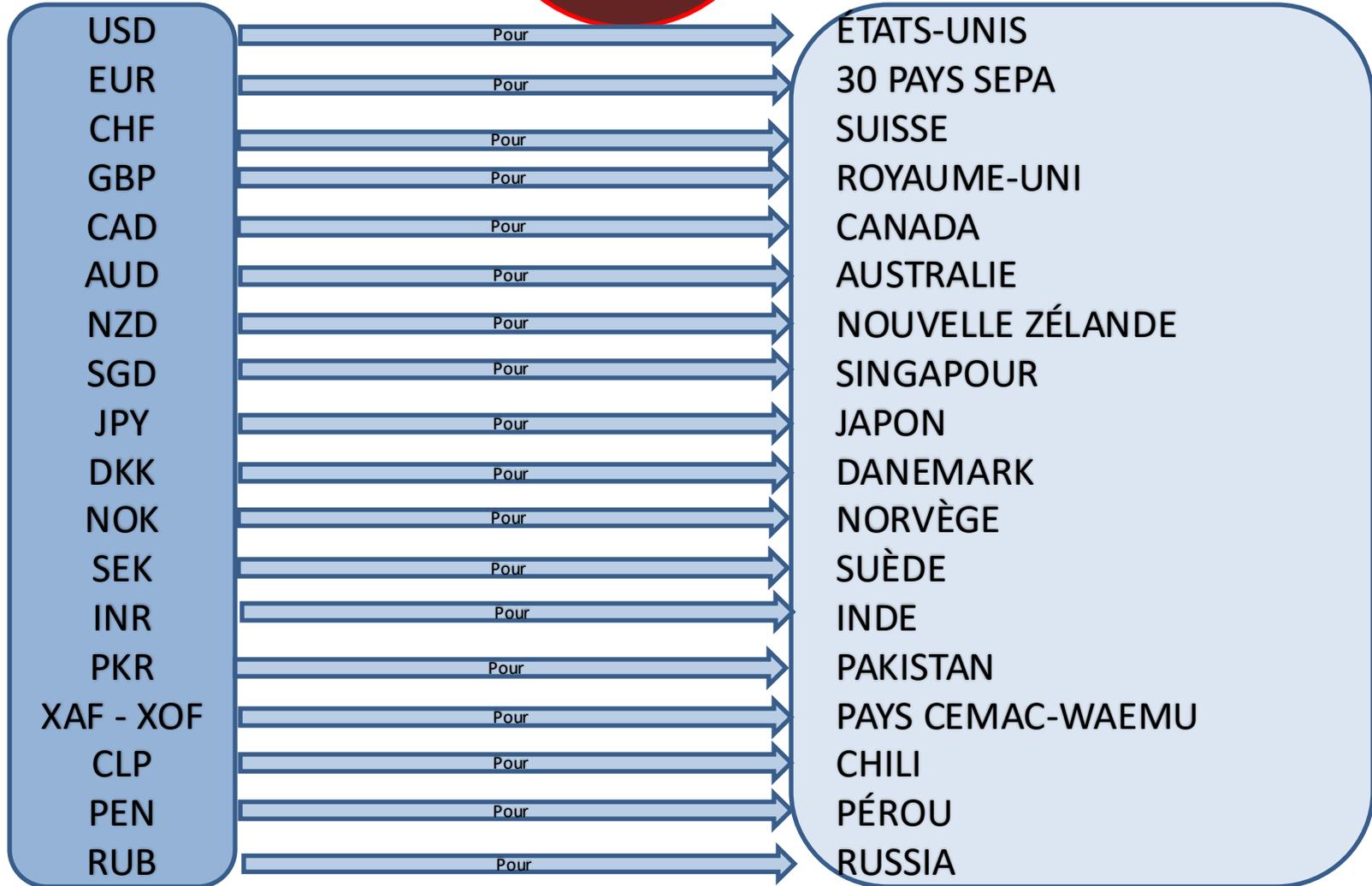
PENSIONS MENSUELLES :

**DEVISES ET
DESTINATIONS POUR ÉVITER
LES FRAIS BANCAIRES**

MONNAIES DE PAIE



DESTINATIONS



QUESTIONS ET RÉPONSES